



Kit de extensão de toldo
Veículo utilitário Workman® GTX
Modelo nº 07920—Nº de série 400000000 e superiores

Form No. 3422-118 Rev A

Instruções de instalação

Instalação

1

Preparação da máquina

Nenhuma peça necessária

Procedimento

1. Estacione a máquina numa superfície nivelada.
2. Engate o travão de estacionamento.
3. Desligue o motor e retire a chave da ignição.
4. Desligue a bateria; consulte o *Manual do utilizador*.
5. Eleve a caixa de carga para a posição de descarga e fixe-a com a barra de apoio.



2

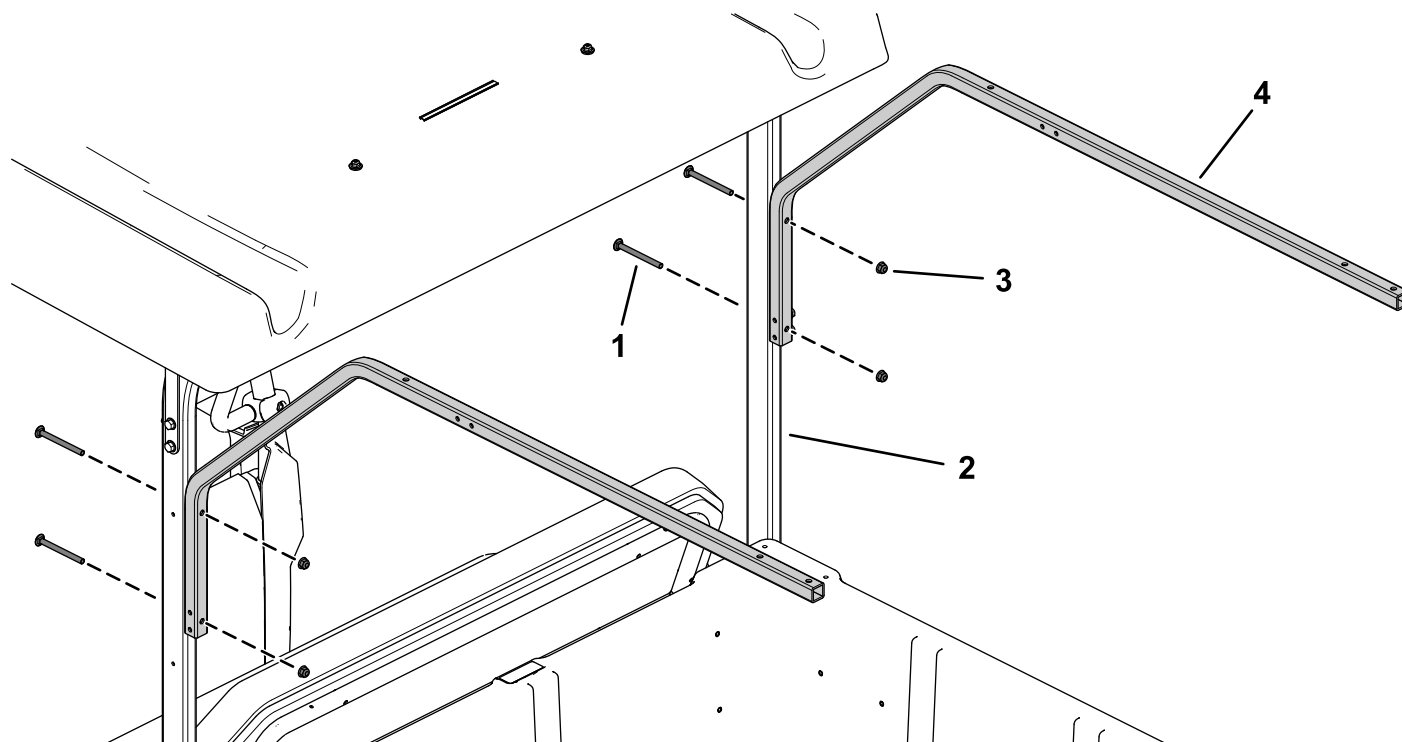
Instalação dos tubos de montagem traseiros no toldo existente

Peças necessárias para este passo:

2	Tubo de montagem traseiros
4	Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3½ pol.)
4	Porca flangeada (5/16 pol.)

Procedimento

Prenda os dois tubos de montagem traseiros nos tubos traseiros do toldo existente utilizando os quatro parafusos de carroçaria (5/16 pol. x 3½ pol.) e 4 porcas flangeadas (5/16 pol.) como se mostra na [Figura 1](#).



g261411

Figura 1

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3½ pol.) | 3. Porca flangeada (5/16 pol.) |
| 2. Tubo traseiro do toldo existente | 4. Tubo de montagem traseiros |

Se está a instalar um toldo para duas pessoas (Modelo 07921), instale os tubos de montagem traseiros nos furos **inferiores** nos tubos traseiros existentes (Figura 2).

Se está a instalar um toldo para quatro pessoas (Modelo 07922), instale os tubos de montagem traseiros nos furos **superiores** nos tubos traseiros existentes (Figura 2).

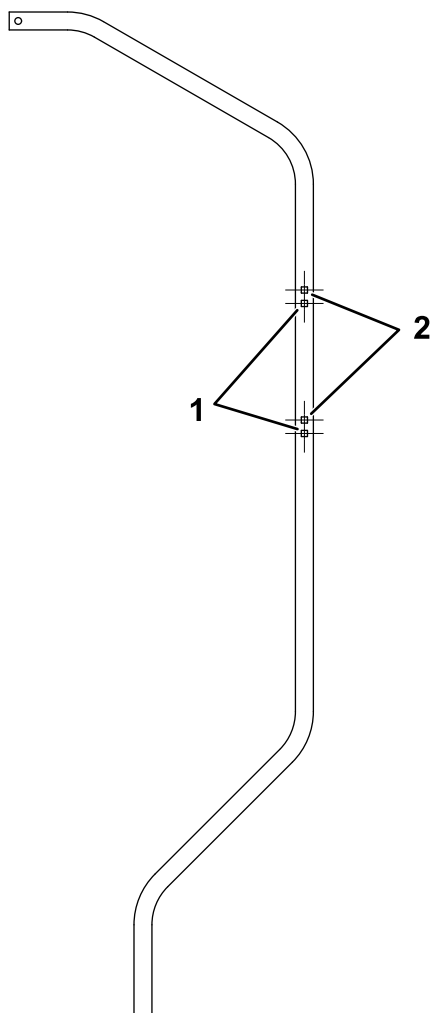


Figura 2

g261563

1. Furos para toldo para duas pessoas (Modelo 07921)

2. Furos para toldo para quatro pessoas (Modelo 07922)

3

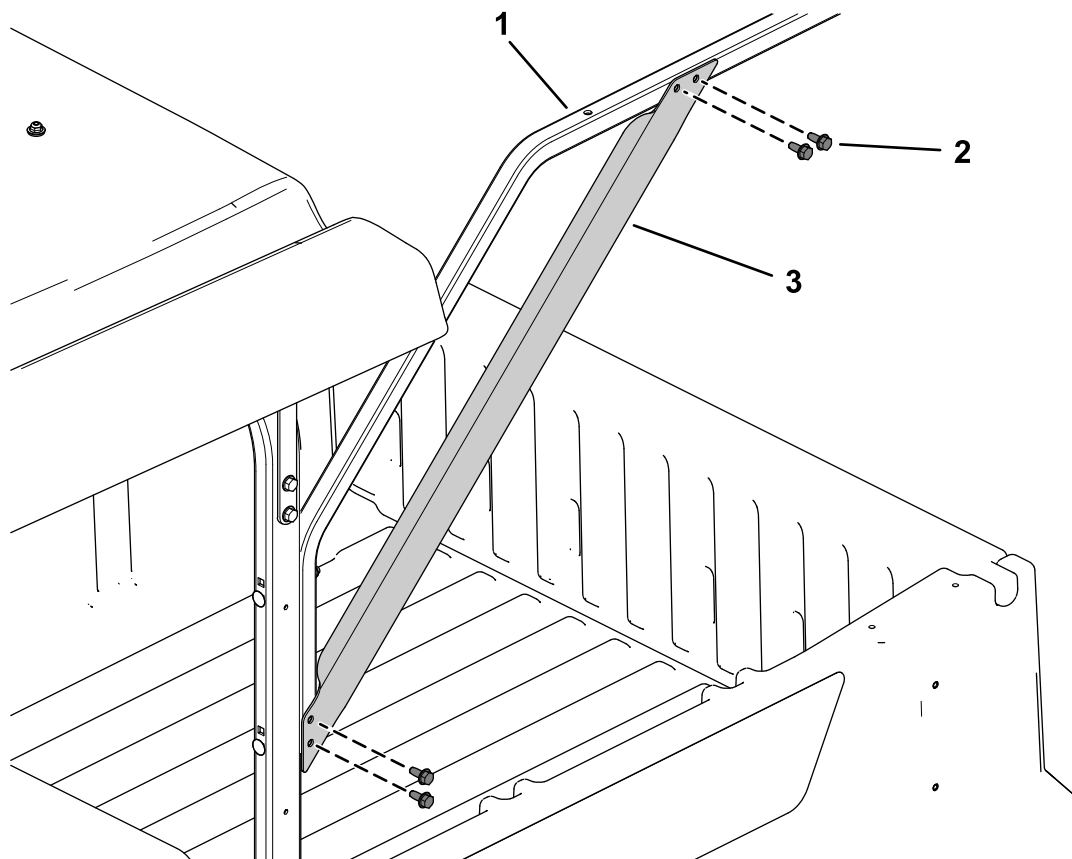
Instalação dos suportes de apoio

Peças necessárias para este passo:

2	Suporte
8	Parafuso de cabeça de anilha sextavada (5/16 pol. x ¾ pol.)

Procedimento

Prenda os dois suportes de apoio aos tubos de montagem traseiros utilizando oito parafusos de cabeça de anilha sextavada (5/16 pol. x ¾ pol.) como se mostra na [Figura 3](#).



g261414

Figura 3

Lado esquerdo mostrado

- 1. Tubo de montagem traseiros
- 2. Parafuso de cabeça de anilha sextavada (5/16 pol. x ¾ pol.)
- 3. Suporte

4

Instalação da extensão do toldo

Peças necessárias para este passo:

1	Extensão do toldo
1	Suporte de apoio da cobertura
6	Anilha vedante
6	Porca de bloqueio (¼ pol.)
2	Parafuso com cabeça flangeada (¼ pol. x 2¼ pol.)
4	Parafuso de cabeça flangeada (¼ pol. x 1¾ pol.)
1	Vedante do aro
2	Espaçador

Procedimento

1. Coloque a extensão do toldo na parte superior dos tubos de montagem traseiros ([Figura 4](#)).

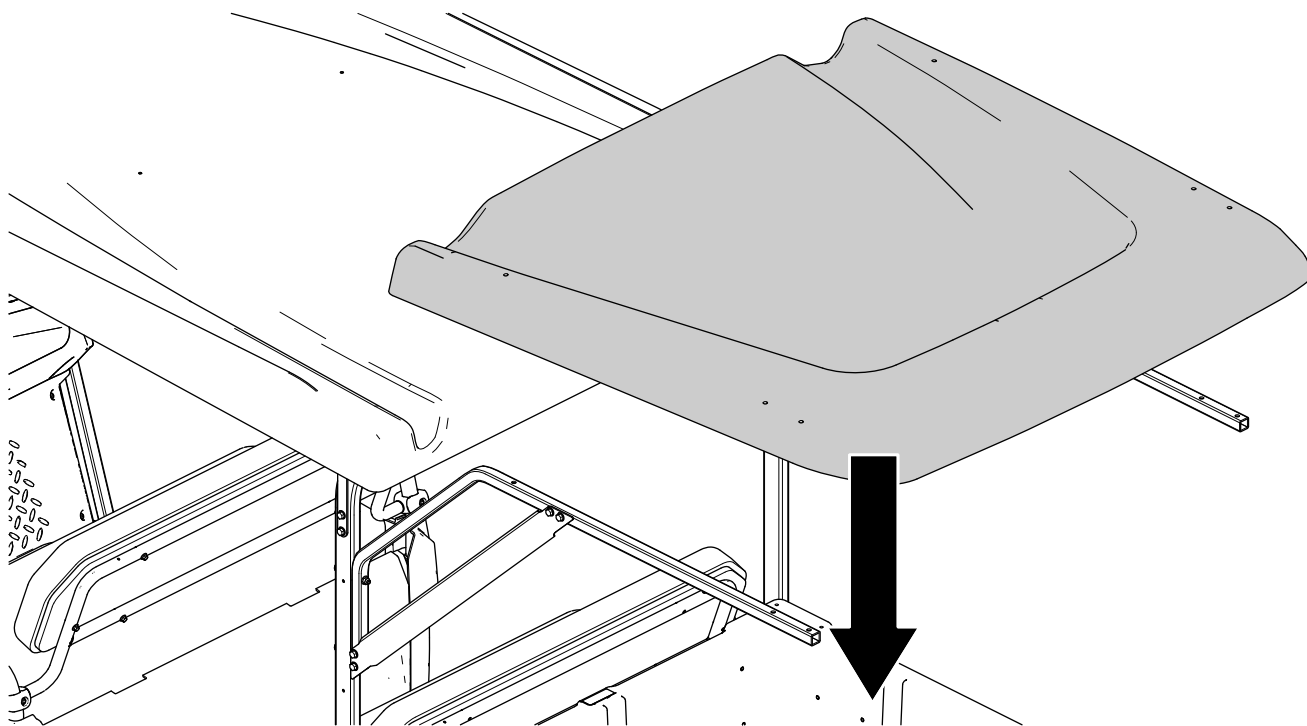
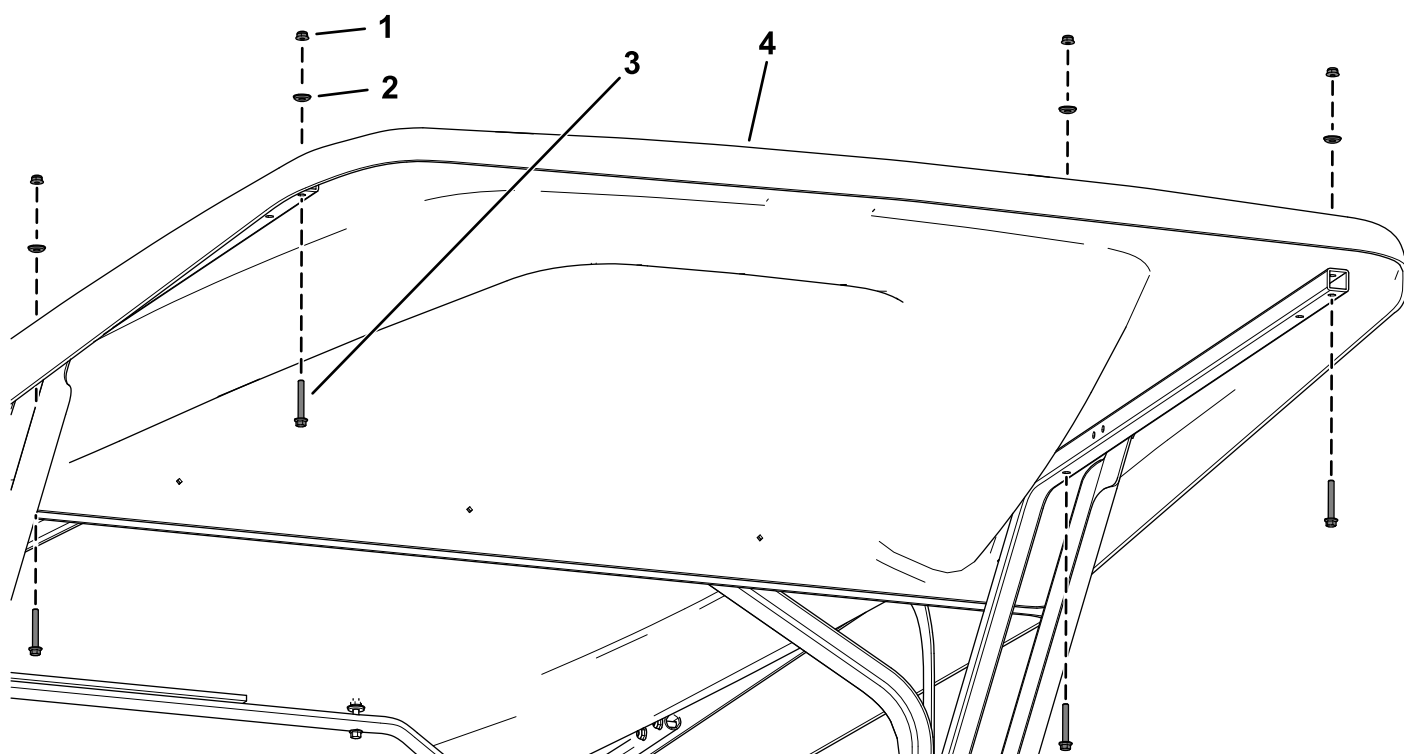


Figura 4

g261456

2. Prenda a extensão do toldo utilizando quatro parafusos de cabeça flangeada ($\frac{1}{4}$ pol. x $1\frac{3}{4}$ pol.), quatro anilhas vedantes e quatro porcas de bloqueio ($\frac{1}{4}$ pol.) como se mostra na [Figura 5](#).

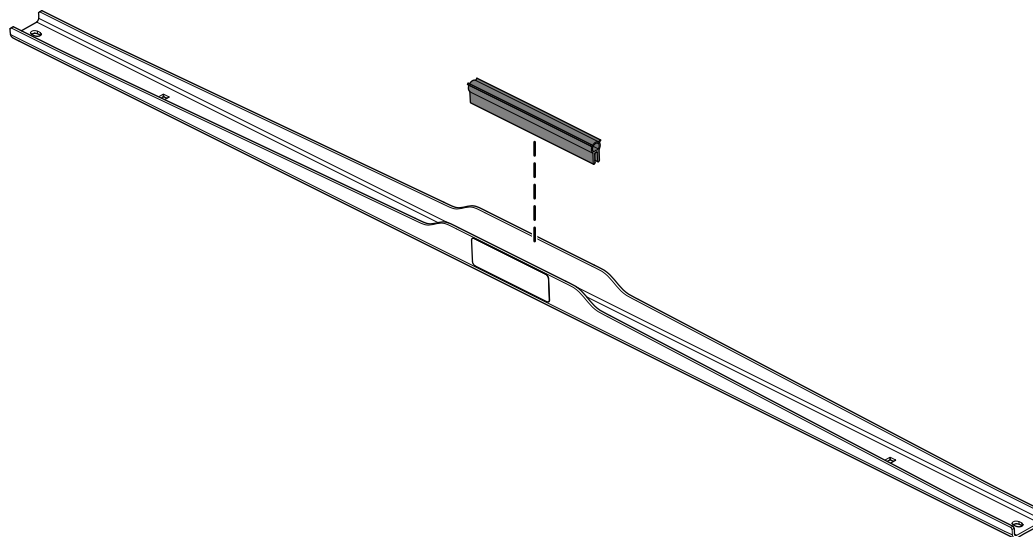


g261704

Figura 5

- | | |
|--|---|
| 1. Porca de bloqueio ($\frac{1}{4}$ pol.) | 3. Parafuso de cabeça flangeada ($\frac{1}{4}$ pol. x $1\frac{3}{4}$ pol.) |
| 2. Anilha vedante | 4. Extensão do toldo |

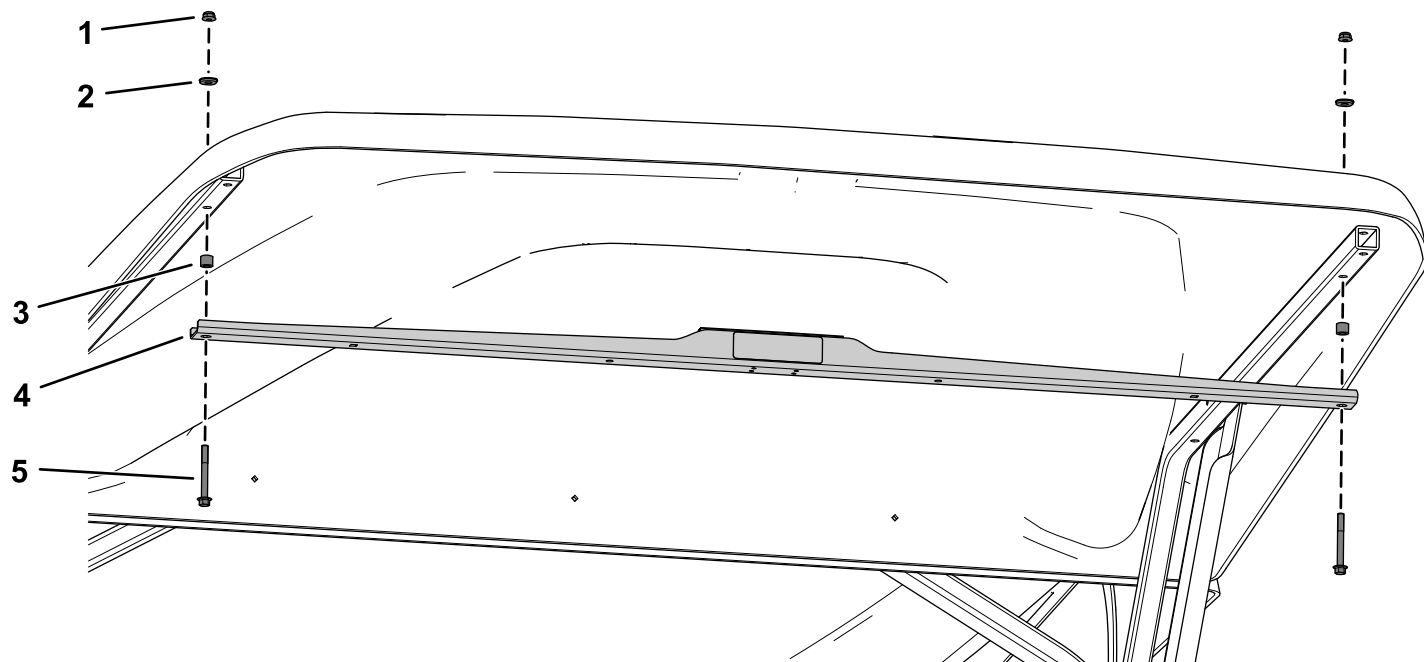
3. Instale o vedante do aro no suporte de apoio do toldo ([Figura 6](#)).



g259845

Figura 6

4. Prenda o suporte de apoio do toldo à extensão do toldo utilizando dois parafusos de cabeça flangeada ($\frac{1}{4}$ pol. x $2\frac{1}{4}$ pol.), dois espaçadores, duas anilhas vedantes e duas porcas de bloqueio ($\frac{1}{4}$ pol.) como se mostra na [Figura 7](#).



g261478

Figura 7

- | | |
|--|--|
| 1. Porca de bloqueio ($\frac{1}{4}$ pol.) | 4. Suporte de apoio da cobertura |
| 2. Anilha vedante | 5. Parafuso com cabeça flangeada ($\frac{1}{4}$ pol. x $2\frac{1}{4}$ pol.) |
| 3. Espaçador | |

5

Instalação da calha de água

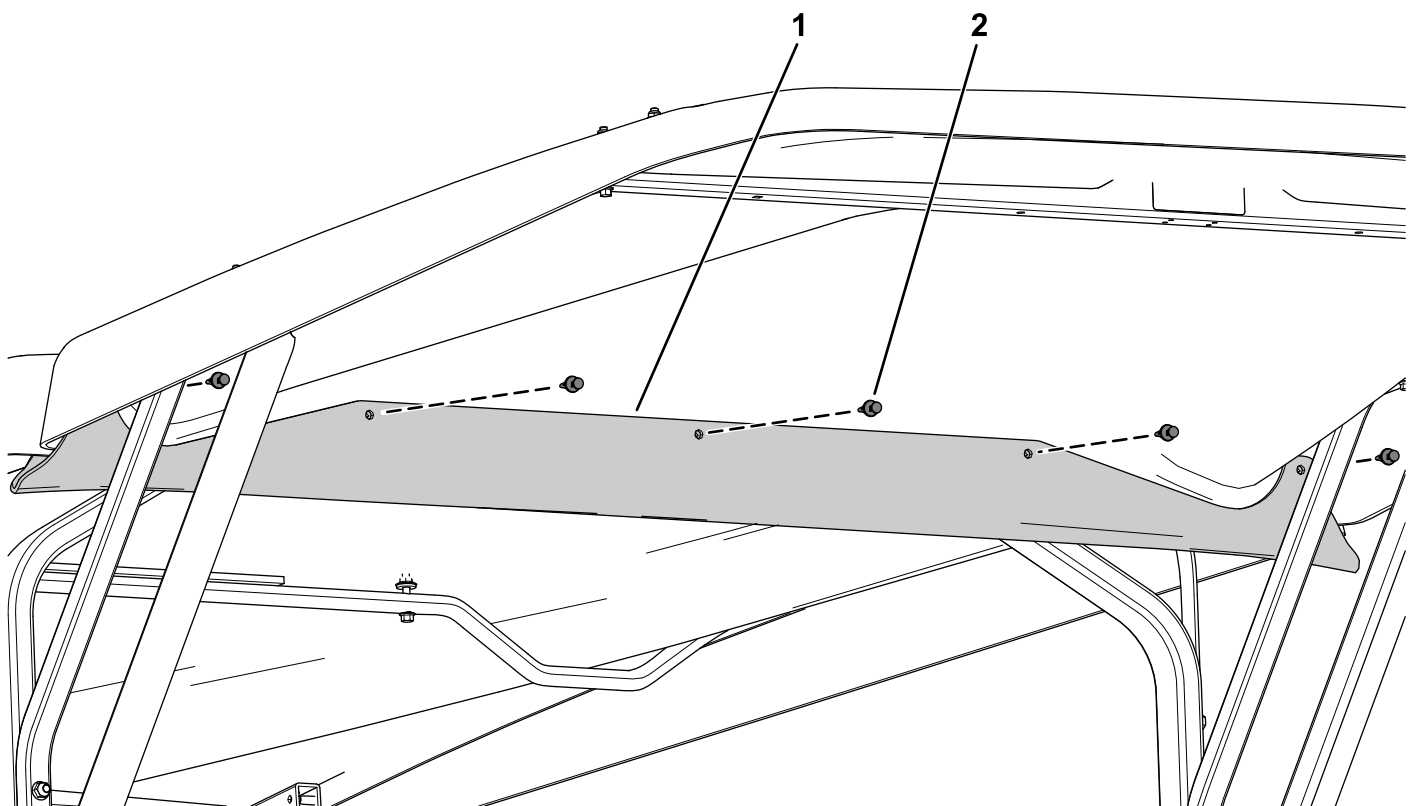
Peças necessárias para este passo:

1	Calha de água
10	Rebite de plástico

Procedimento

1. Prenda a calha de água à lateral da extensão do toldo utilizando 5 olhais de plástico ([Figura 8](#)).

Nota: A orientação dos furos difere de cada lado da calha de água. Certifique-se de que os furos alinham com a extensão do toldo antes de instalar os olhais de plástico.



g261725

Figura 8

1. Calha de água

2. Rebite de plástico

2. Utilizando a calha de água como modelo, faça cinco furos (6,4 mm ou ¼ pol.) no toldo frontal ([Figura 9](#)).

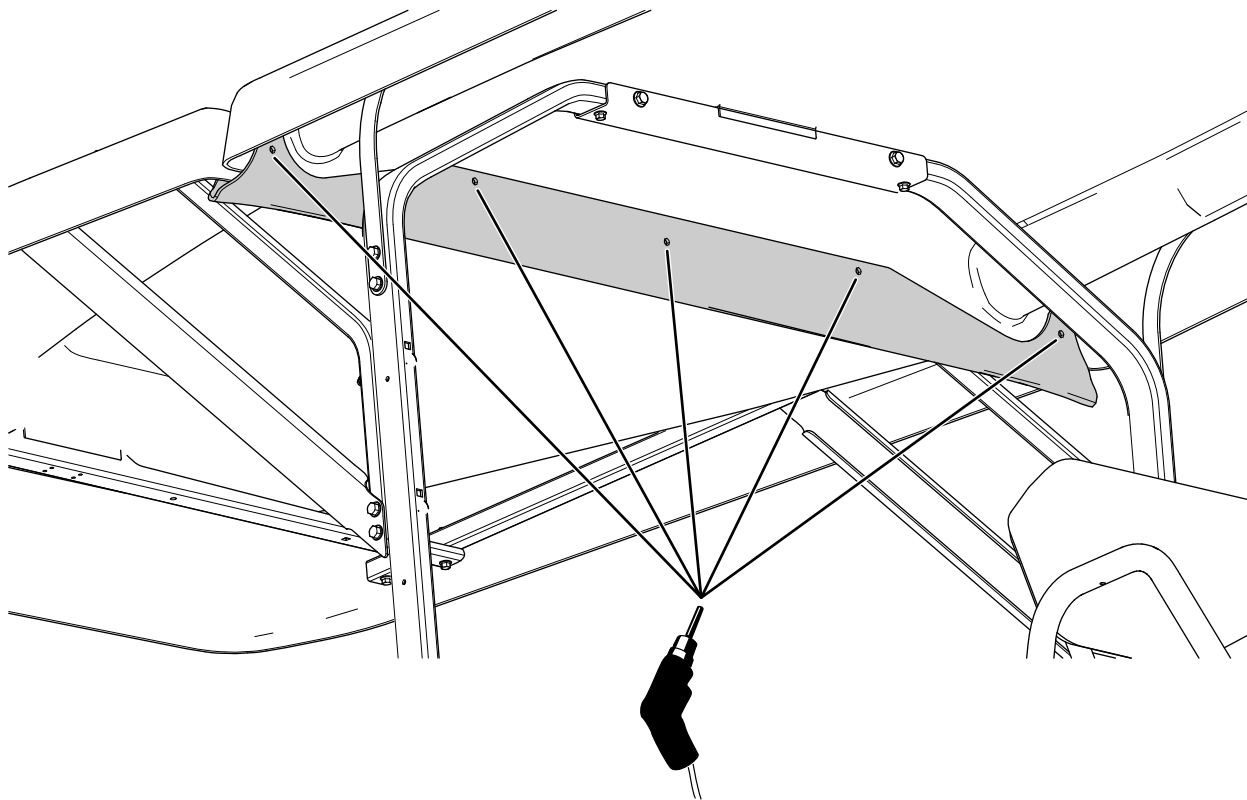


Figura 9

g261568

3. Prenda a calha de água à lateral do toldo frontal utilizando 5 olhais de plástico ([Figura 10](#)).

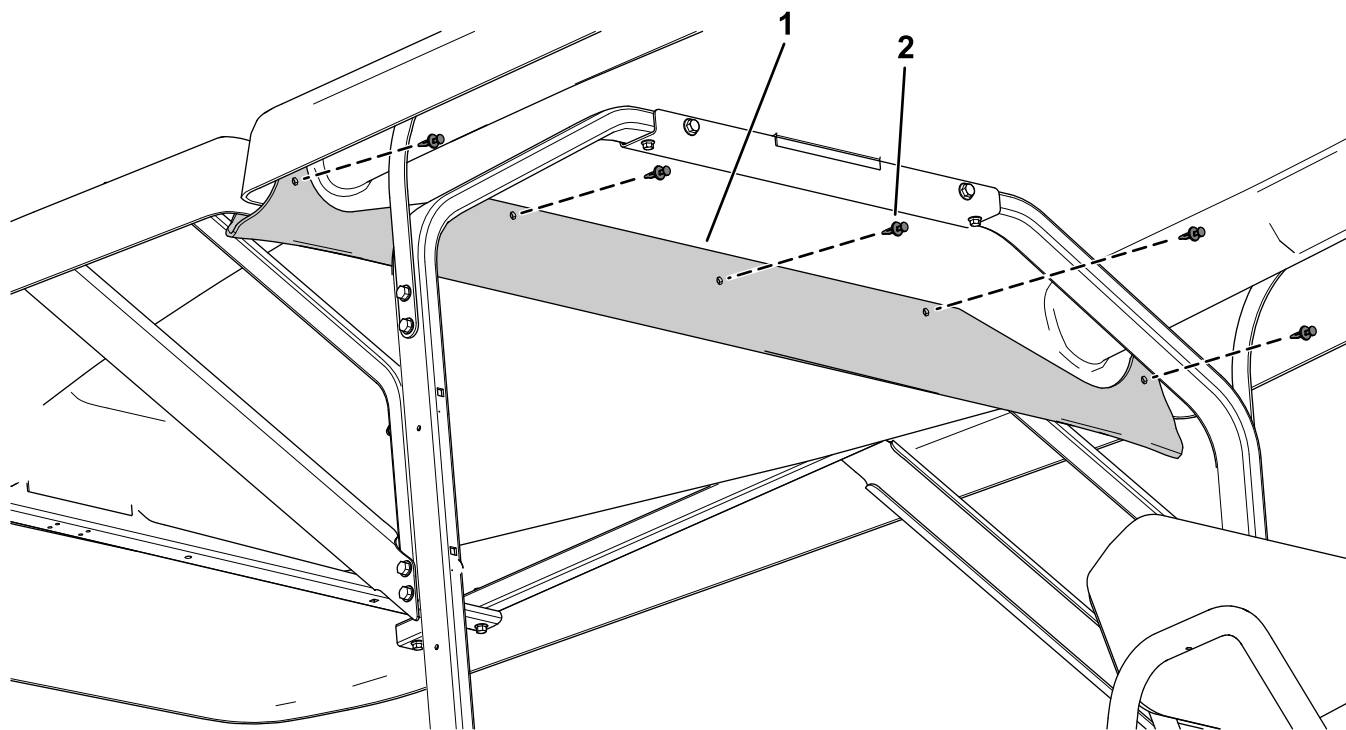


Figura 10

g261569

1. Calha de água

2. Rebite de plástico

6

Ligação da bateria

Nenhuma peça necessária

Procedimento

Ligue a bateria; consulte o *Manual do utilizador*.

Notas:



A garantia Toro

Garantia limitada de dois anos

Condições e produtos abrangidos

A The Toro Company e a sua afiliada, a Toro Warranty Company, no seguimento de um acordo celebrado entre ambas, garantem que o seu Produto Comercial Toro ("Produto") está isento de defeitos de materiais e de fabrico durante 2 anos ou 1500 horas de funcionamento*, o que surgir primeiro. Esta garantia aplica-se a todos os produtos, com a exceção dos arejadores (consultar declaração de garantia separada para estes produtos). Nos casos em que exista uma condição para reclamação de garantia, repararemos o Produto gratuitamente incluindo o diagnóstico, mão-de-obra, peças e transporte. A garantia começa na data em que o produto é entregue ao comprador a retalho original.

* Produto equipado com contador de horas.

Instruções para a obtenção de um serviço de garantia

É da responsabilidade do utilizador notificar o Distribuidor de Produtos Comerciais ou o Representante de Produtos Comerciais Autorizado, onde adquiriu o Produto, logo que considere existir uma condição para reclamação da garantia. Se precisar de ajuda para encontrar um Distribuidor de Produtos Comerciais ou Representante Autorizado, ou se tiver dúvidas relativamente aos direitos ou responsabilidades da garantia, pode contactar-nos em:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1 952 888 8801 ou +1 800 952 2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilidades do proprietário

Como proprietário do produto, você é responsável pela manutenção e ajustes necessários indicados no seu *Manual do utilizador*. O não cumprimento da manutenção e ajustes necessários pode constituir motivo para anulação da garantia.

Itens e condições não abrangidos

Nem todas as falhas ou avarias de produto que ocorrem durante o período da garantia são defeitos nos materiais ou no fabrico. Esta garantia não cobre o seguinte:

- Falhas do produto que resultem da utilização de peças sobressalentes que não sejam da Toro ou da instalação e utilização de acessórios e produtos acrescentados ou modificados que não sejam da marca Toro. Pode ser fornecida uma garantia separada pelo fabricante para estes itens.
- Falhas do produto que resultem do não cumprimento da manutenção e/ou ajustes recomendados. A falha em manter devidamente o seu produto Toro de acordo com a Manutenção recomendada indicada no *Manual do utilizador* pode dar origem a recusa de aplicação da garantia em caso de reclamação.
- Falhas do produto que resultem da operação do produto de uma forma abusiva, negligente ou descuidada.
- Peças sujeitas a desgaste de utilização, exceto se apresentarem um defeito. Exemplos de peças sujeitas a desgaste durante a operação normal do produto incluem, mas não se limitam a pastilhas e coberturas dos travões, cobertura da embraiagem, lâminas, cilindros, rolos e rolamentos (selados ou lubrificados), lâminas de corte, velas, rodas giratórias e rolamentos, pneus, filtros, correias, e determinados componentes de pulverização como diafragmas, bicos e válvulas de retenção, etc.
- Falhas provocadas por influência externa. As condições consideradas como influências externas incluem, mas não se limitam a, condições climáticas, práticas de armazenamento, contaminação, utilização de combustíveis, líquidos de refrigeração, lubrificantes, aditivos, fertilizantes, água ou químicos não aprovados, etc.

- As questões de falha ou desempenho devido à utilização de combustíveis (por exemplo, gasolina, gasóleo ou biodiesel) que não estejam em conformidade com as normas industriais respetivas.
- Ruído, vibração, desgaste e deteriorações normais.
- O desgaste normal inclui, mas não se limita a, danos nos bancos devido a desgaste ou abrasão, superfícies com a pintura gasta, autocolantes arranhados ou janelas riscadas, etc.

Peças

As peças agendadas para substituição de acordo com a manutenção necessária são garantidas durante o período de tempo até à data da substituição agendada para essa peça. Peças substituídas durante esta garantia são cobertas durante a duração da garantia original do produto e tornam-se propriedade da Toro. Cabe à Toro tomar a decisão final quanto à reparação ou substituição de uma peça ou conjunto. A Toro pode usar peças refabricadas para reparações da garantia.

Garantia das baterias de circuito interno e iões de lítio:

As baterias de circuito interno e de iões de lítio estão programadas para um número total específico de kWh de duração. As técnicas de funcionamento, carregamento e manutenção podem aumentar/reduzir essa duração. Como as baterias são um produto consumível, o tempo útil de funcionamento entre os carregamentos vai diminuindo progressivamente até as baterias ficarem gastas. A substituição das baterias, devido ao desgaste normal, é da responsabilidade do proprietário do veículo. Esta substituição pode ocorrer no período normal de garantia do produto a custo do proprietário. Nota: (apenas baterias de iões de lítio): Uma bateria de iões de lítio possui apenas uma parte da garantia começando no ano 3 até ao ano 5 com base no tempo de serviço e kilowatt horas usadas. Consulte o *Manual do utilizador* para obter informações adicionais.

A manutenção é a custo do proprietário

A afinação do motor, limpeza e polimento de lubrificação, substituição de filtros, líquido de arrefecimento e realização da manutenção recomendada são alguns dos serviços normais que os produtos Toro exigem que são a cargo do proprietário.

Condições gerais

A reparação por um Distribuidor ou Representante Toro Autorizado é a sua única solução ao abrigo desta garantia.

Nem a The Toro Company nem a Toro Warranty Company será responsável por quaisquer danos indiretos, acidentais ou consequenciais relacionados com a utilização de Produtos Toro abrangidos por esta garantia, incluindo quaisquer custos ou despesas de fornecimento de equipamento de substituição ou assistência durante períodos razoáveis de avaria ou a conclusão pendente não utilizável de avarias ao abrigo desta garantia. Exceto a garantia quanto a Emissões referida em baixo, caso se aplique, não há qualquer outra garantia expressa. Todas as garantias implícitas de comercialização e adequabilidade de utilização estão limitadas à duração desta garantia expressa.

Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, nem limitações sobre a duração de uma garantia implícita; por isso as exclusões e limitações acima podem não se aplicar a si. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos; poderá ainda beneficiar de outros direitos que variam de estado para estado.

Nota relativamente à garantia do motor:

O Sistema de Controlo de Emissões do seu Produto pode estar abrangido por uma garantia separada que satisfaz os requisitos estabelecidos pela Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e/ou pela Comissão da Califórnia para o Ar (CARB). As limitações de horas definidas em cima não se aplicam à Garantia do Sistema de Controlo de Emissões. Consulte a Declaração de garantia para controlo de emissões do motor fornecida com o produto ou contida na documentação do fabricante do motor para mais pormenores.

Países que não são os Estados Unidos nem o Canadá

Os clientes que tenham comprado produtos Toro exportados pelos Estados Unidos ou Canadá devem contactar o seu Distribuidor Toro (Representante) para obter políticas de garantia para o seu país, província ou estado. Se, por qualquer razão estiver insatisfeito com o serviço do seu distribuidor ou se tiver dificuldades em obter informações sobre a garantia, contacte o importador da Toro.